

ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ- ФИЛОЛОГОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ

Н. А. Кузнецова, Белорусский государственный университет

Процесс обучения иностранных студентов-филологов предполагает углубленное изучение различных сфер коммуникации и коммуникативных потребностей филологов в их дальнейшей профессиональной деятельности. Поэтому кроме бытового и социально-культурного общения, основное внимание уделяется специальности филолога – работа с лингвистической, литературоведческой, педагогической литературой и продуктивная речевая деятельность в устной и письменной форме по данной тематике (лингвостилистический анализ текста, ведение творческой беседы на специальные темы, литературоведческий анализ художественного текста, обсуждение вопросов педагогики и методики).

Основной дисциплиной лингвистического цикла является курс современного русского языка. В этом курсе языковой материал, изученный и усвоенный в рамках занятий по практике речи в другой последовательности и иной системе, рассматривается и анализируется в теоретическом аспекте в строго определенной традиционной последовательности.

Поэтому преподаватель, читающий курс современного русского языка, должен хорошо представлять себе систему расположения языкового материала в практическом курсе и понимать принципы, лежащие в основе этой системы. Целесообразно проанализировать курс теории современного русского языка с точки зрения принципов расположения материала, предлагаемого практическим курсом. Только при таком условии читаемый теоретический курс не станет самоцелью. Задачи курса будут значительно объемнее, а его эффективность – намного выше.

С другой стороны, только прослушав курс современного русского языка, студент-филолог может осознать целесообразность той системы, которая лежит в основе практического курса, уяснить для себя, зачем нужен тот или иной языковой материал, какую роль этот материал играет в речи, при выражении каких отношений он необходим, в какой мере помогает конструированию речевых единиц и т.п. Наложение теоретического курса современного русского языка и практического курса помогает студентам:

- во-первых, яснее понять, что отказ от традиционной системы расположения языкового материала в практических курсах ни в коем случае не является отказом от общедидактического принципа системности обучения, а является одной из форм его реализации,

- во-вторых, осознать роль каждой изучаемой языковой категории в речи.

Таким образом, планируется «встречная» работа на занятиях по практике речи в курсе теории современного русского языка, в ходе которой студент овладевает речевыми умениями, осмысливает место каждого речевого явления в системе языка и обучается работе над языковыми категориями и речевыми единицами.

Такая работа связывает воедино дисциплины лингвистического и педагогического циклов. Изучение языковых явлений приобретает для студента двойную ценность: с одной стороны, он сам овладевает им практически, с другой – он должен видеть, как это явление может быть объяснено другому человеку. Эти две задачи взаимосвязаны и решаются параллельно. Обучаясь объяснять материал, студент лучше усваивает его. Вторая задача, таким образом, «работает» на первую.

Профессиональные цели обучения требуют, чтобы учебные материалы для филологов предусматривали такие учебные действия, которые обеспечивали бы создание собственно профессиональных, педагогических навыков, а именно выполнение специальных профессионально мотивированных упражнений, создающих навыки самостоятельного формулирования правил, отбора материала для реализации разных целей обучения, оценки обучающей ценности текста и т. д.

Основой профессиональной подготовки студента-филолога, будущего преподавателя русского языка, является взаимосвязь и зависимость между полученными в результате обучения знаниями, умениями и навыками в их «целенаправленности»:



В этом году нашей кафедрой создано учебно-методическое пособие по практике речи на материале курса современного русского языка. Это и есть то самое наложение двух курсов – практика речи и современный русский язык. Алгоритм формирования практических навыков в процессе работы над текстами научного стиля речи предполагает включение всех видов речевой деятельности, с особым акцентом на формирование письменной речи.

В данном пособии рассматривается пять тем: «Филология как наука», «Предмет и задачи лексикологии русского языка», «Словообразование», «Части речи и их грамматические категории», «Синтаксический строй русского языка». Каждая тема включает в себя текст для изучающего чтения, микротексты для ознакомительного чтения и конспектирования. Результатом работы над текстами одной лексической теме должно быть самостоятельно произведенное монологическое высказывание в устной и письменной форме. Этому способствуют послетекстовые задания, формирующие навыки и умения анализа, переработки и воспроизведения информации.

Каждая лексическая тема предваряется списком активной лексики, которая вводится и активизируется в системе предтекстовых заданий, направленных на снятие лексико-грамматических и синтаксических трудностей.

Система предтекстовых и послетекстовых заданий и собственно работа с самими текстами направлена на формирование коммуникативно-речевой компетенции в профессионально ориентированном общении в учебной сфере, в учебно-научной сфере, в учебно-педагогической сфере.